

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 36
BOGOTÁ - COLOMBIA

Teléfono: (57 1) 347 3811
Telefax: (57 1) 211 8860
(57 1) 540 0860
Fax in U.S.A. (1 306) 281 8860

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comer
E S

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 06-056311-00002-0000
Ene 2008-08-15 18:34:17 Des 2020 NUECREACIONES
160 11 PATENTIVO
Ene 378 FASENACIONALI
Act 444 RESPUESTAREQUE Febro: 28

Trámite	011
Evento	379
Actuación	444

Referencia	Expediente No 06 056 311
Asunto	Solicitud de patente para DISPOSITIVO DE DESCARGA CON UNA VALVULA DOSIFICADORA
Solicitante	BOEHRINGER INGELHEIM MICROPARTS GMBH
Fecha de Solicitud	9 de junio de 2006

1 Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 9424, notificado por fijación en lista del 25 de agosto de 2006

2 Mediante el Oficio N° 9424 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente Atiendo a las observaciones de la manera siguiente

2 1 Dibujos como parte de la solicitud internacional: Informo a ese Despacho que aún cuando los dibujos anexos a la solicitud internacional no contienen texto, éstos fueron incluidos en la traducción al español de dicha solicitud, la cual presenté anexa al petitorio En todo caso, y a pesar de que los dibujos fueron presentados oportunamente junto con el petitorio de la solicitud de la referencia, acompaño nuevamente con este escrito, una copia de los mencionados dibujos

13
57

2 2 Cesión. Adjunto el documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor Stephen Terence DUNFE a favor de la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM MICROPARTS GMBH, decididamente legalizado por Apostilla, junto con su correspondiente traducción al español

2 3 Poder debidamente otorgado y documento que acredita la existencia y representación legal de la sociedad solicitante Acompaño con este escrito el poder conferido por BOEHRINGER INGELHEIM MICROPARTS GMBH, decididamente firmado, rotarizado y legalizado por Apostilla. Igualmente presento el documento que acredita la existencia y representación legal de la solicitante el cual forma parte integral del poder. De estos documentos presenté la correspondiente traducción oficial al español

3 Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente nacional, atentamente solicito que se continúe su tramitación

Respecto,
Señora Jefe,



EMILIO FERRERO

T F A N° 11 929

COLO 15390-841-001-9
JGG/ID-000006/WFC15390
Cns 4-2006-00009388

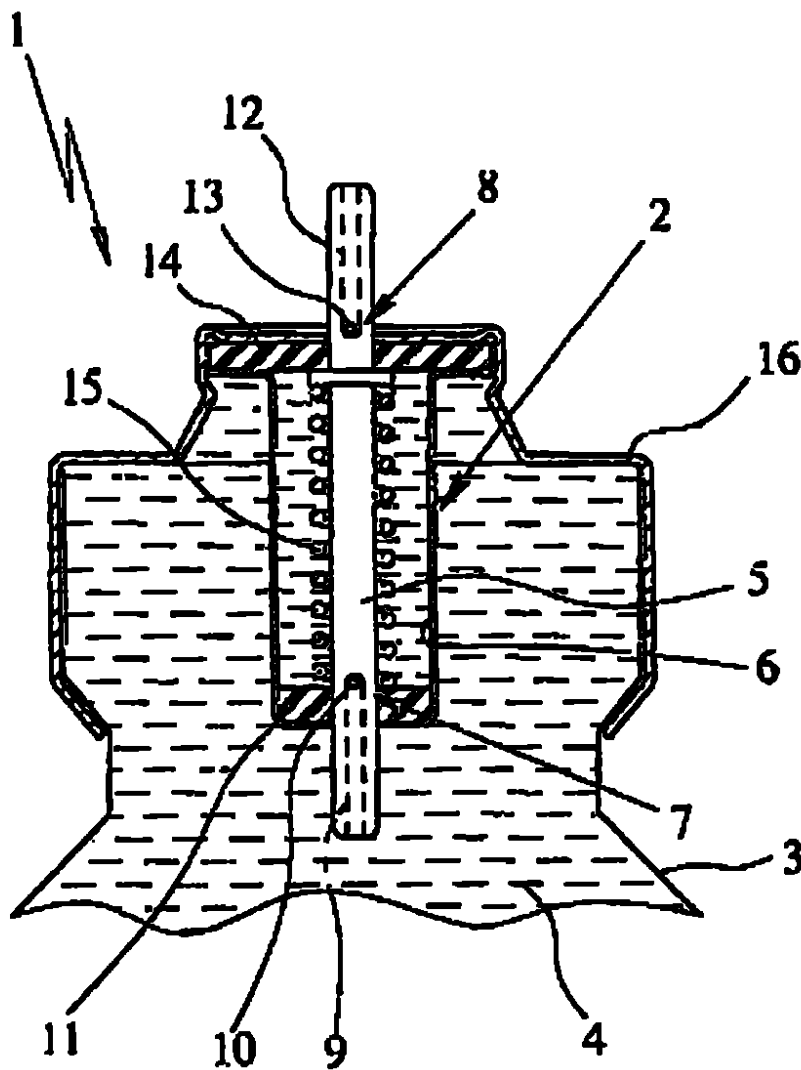


Fig. 1

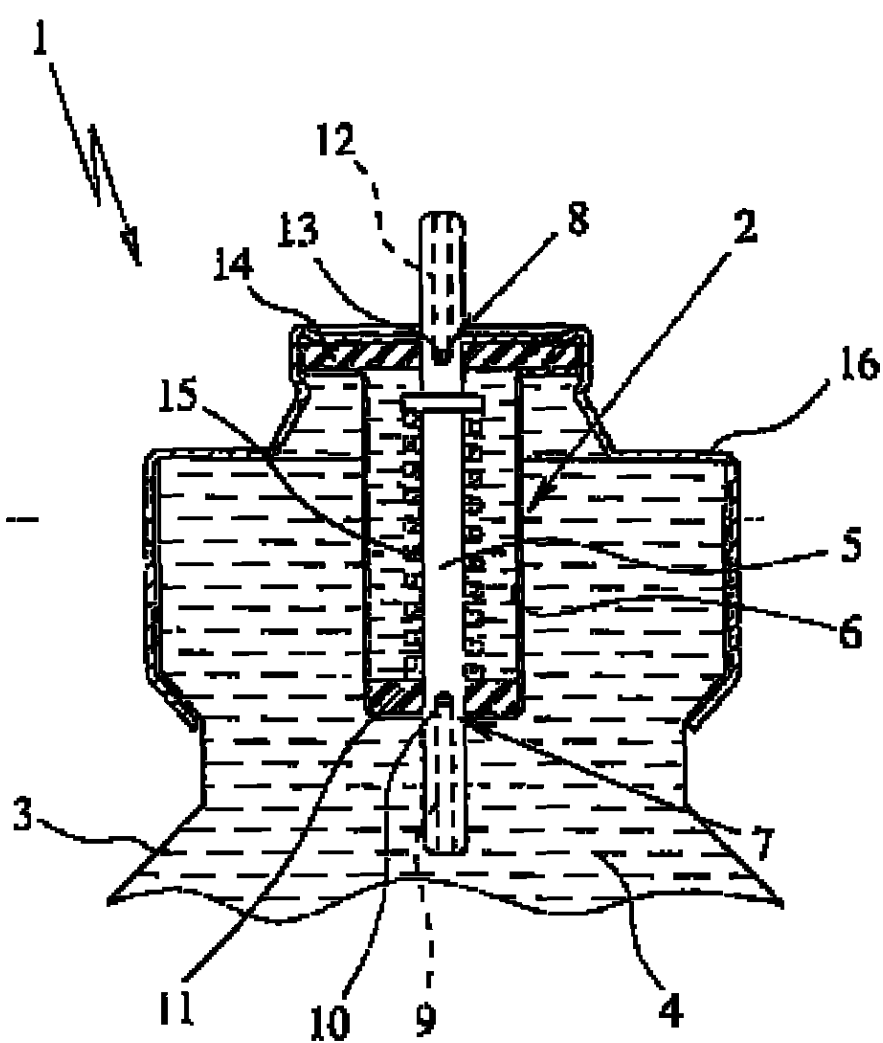


Fig. 2

62
61

4/10

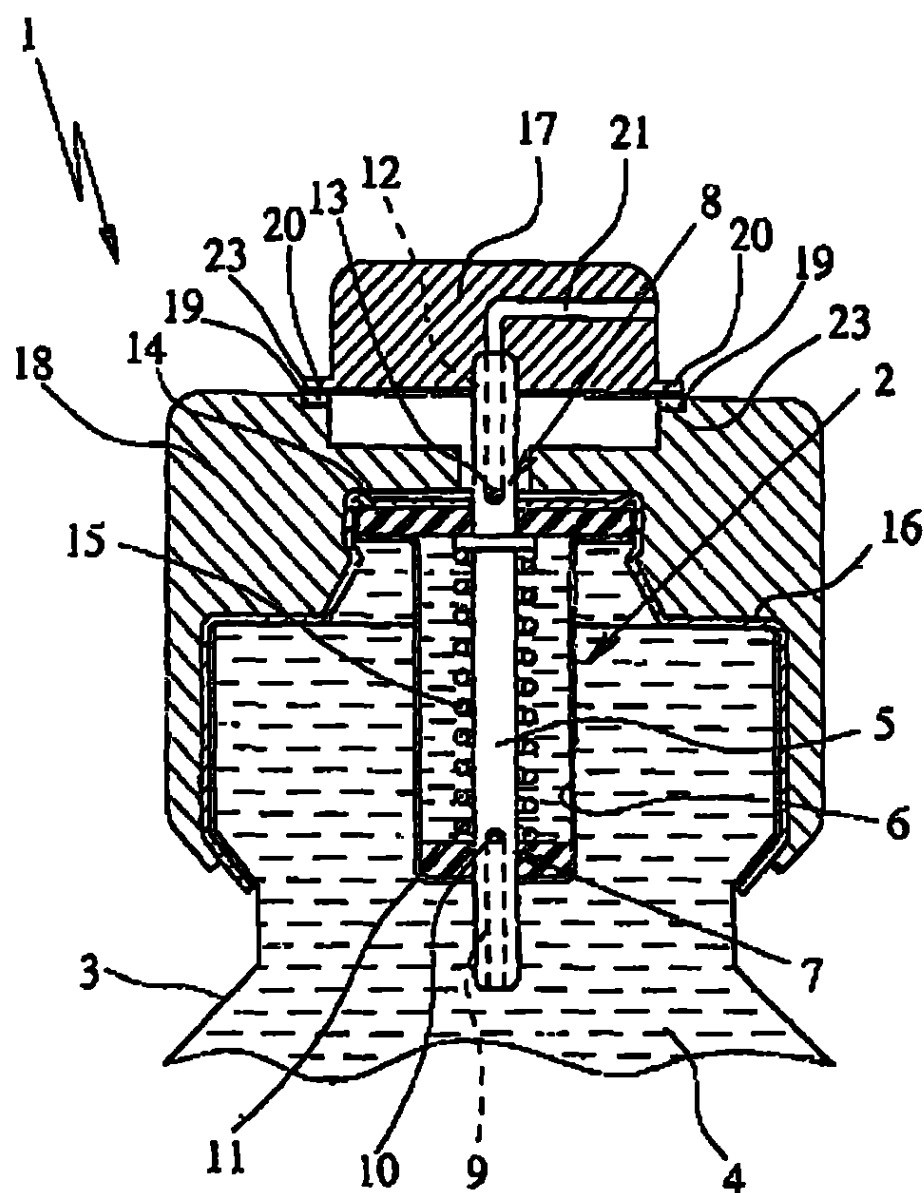


Fig. 4

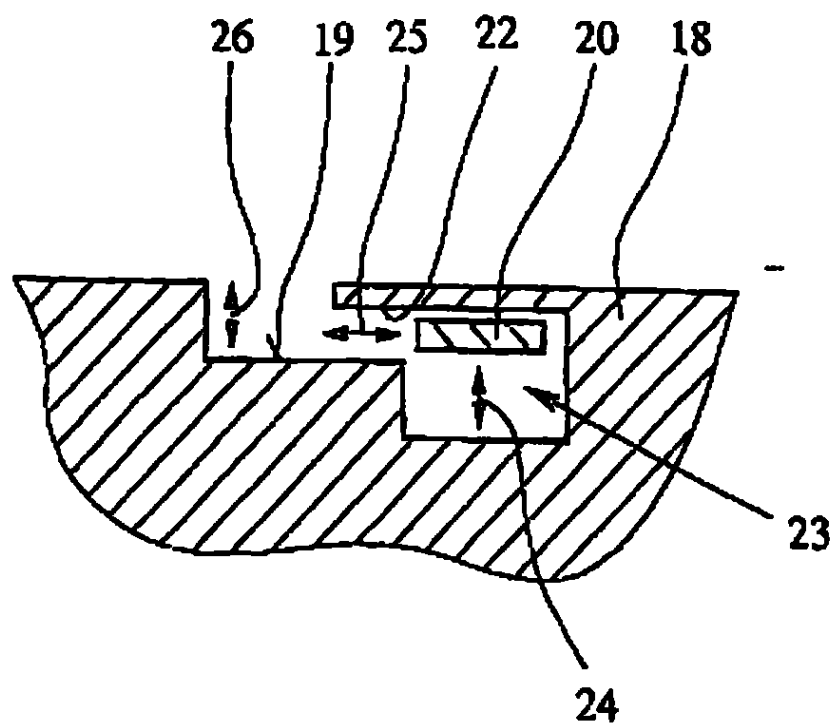


Fig. 7

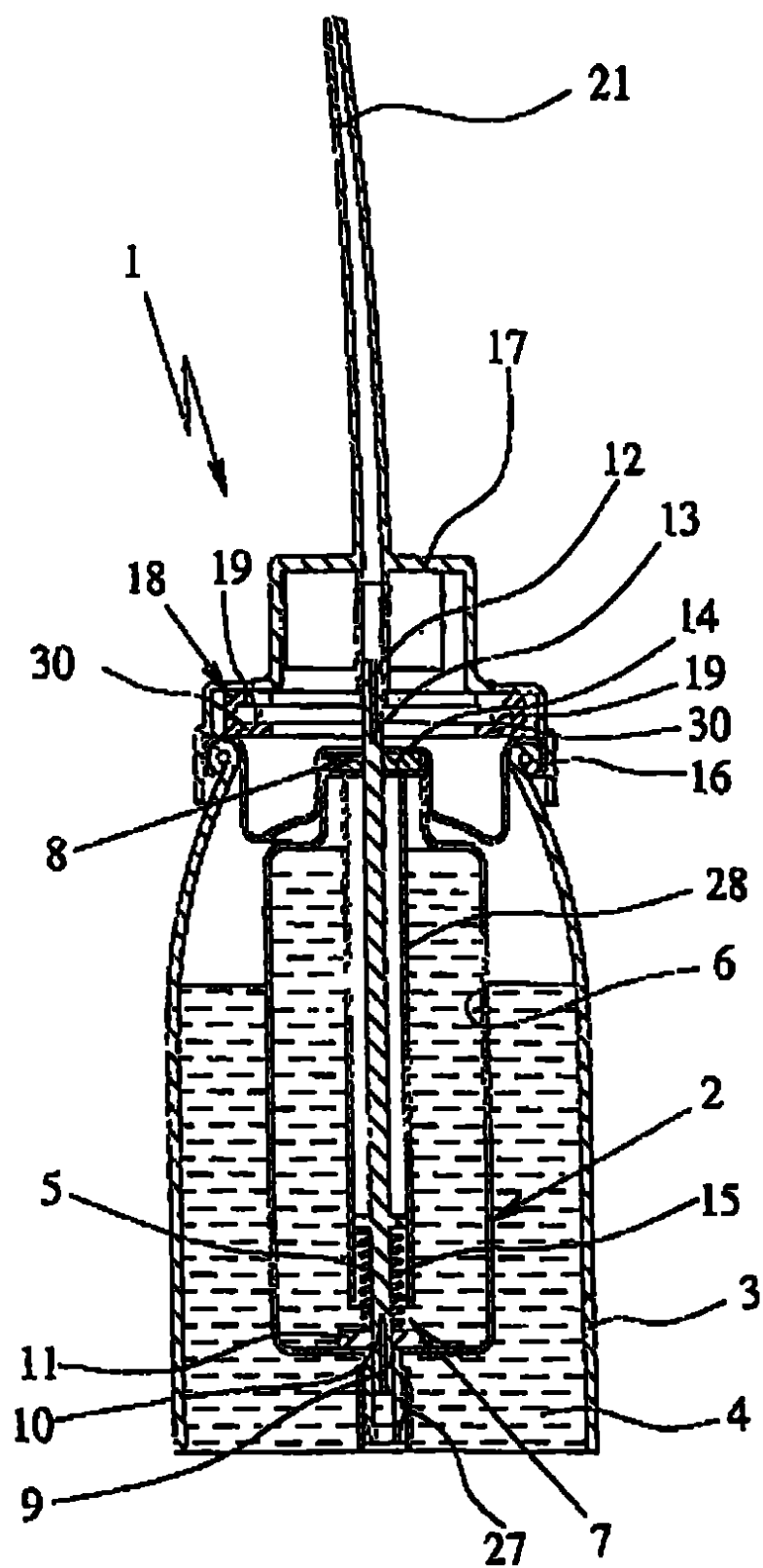


Fig. 8

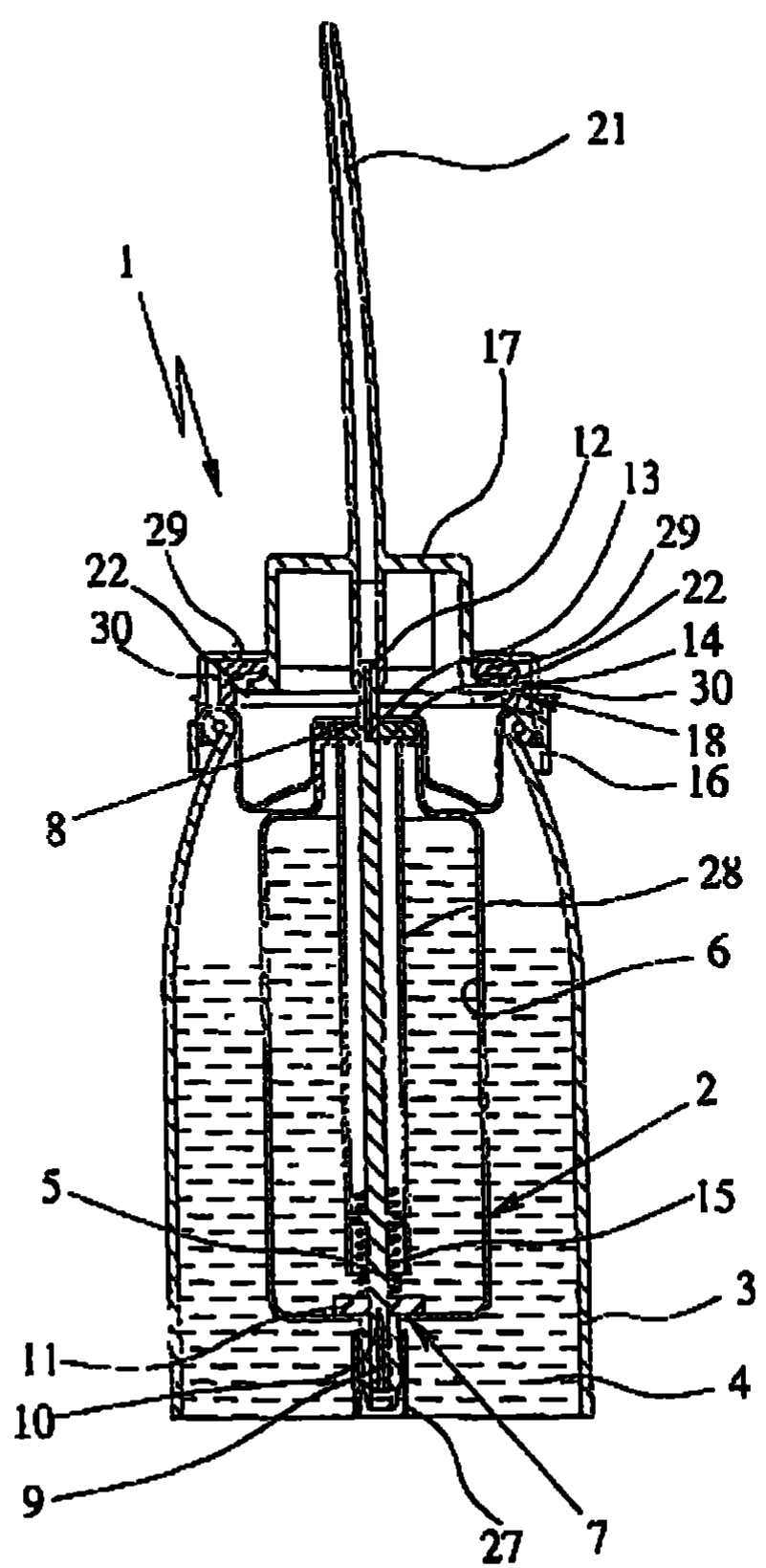


Fig. 9

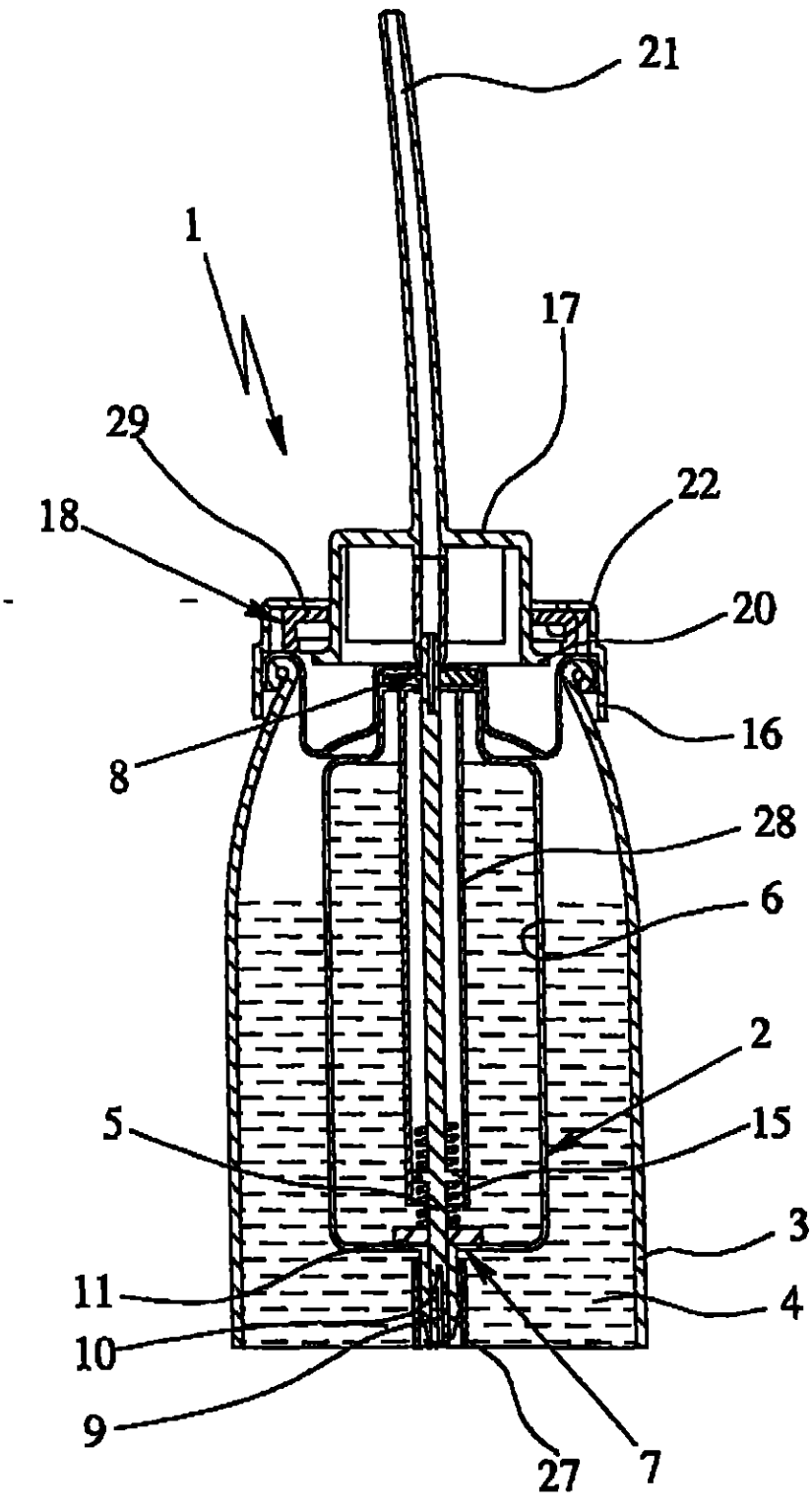


Fig. 10

CESION

Yo (nosotros) abajo firmado (s)

1 Stephen Terence DUNNE

Donatario(s)

en

1 The cottage Great Finborough, Slowmarket, Suffolk
IP 14 3AF, Gran Bretaña

Declaro(amos) bajo juramento ser dueño(s) y verdadero(s)
inventor(es) de la invención Dispositivo de descarga
con una válvula clasificadora

declaro(amos) asimismo que cedo(amos) y transfiero(amos), sin
limitación, a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim microParts GmbH

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

domiciliada en Hauert 7, 44227 Dortmund, Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de
invención correspondiente en la República de Colombia.

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

1 Stephen Terence DUNNE

of

1 The cottage Great Finborough, Slowmarket, Suffolk IP
14 3AF, Great Britain

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention.

"Discharge device with metered dose valve"

state as well, that assigns, without reservations or limitations in favour
of Boehringer Ingelheim microParts GmbH

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of
Germany

domiciled in Hauert 7, 44227 Dortmund
Germany

all rights inherent in said invention and that the above mentioned
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding
patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this 22 06 2006

en/in Dortmund

Firma/Signature

J. Dunne
Stephen Terence DUNNE

Dortmund, 08 06 2006

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUAL)

A los _____ días del mes de _____
de 200 ____ Ante mi, Notario Público de _____

compareció(eron) personalmente _____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)
persona(s) firmante(s) del documento que procede, y quien(es)
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____
200 ____ before me a Notary Public of _____

personally appeared _____

to me known, and known to me to be the person(s) who executed
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to
execute it.

NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

APOSTILLE

(Convention de La Haya du 5 octobre 1961)

- 1 Country _____
This public document
2 has been signed by
3 acting in the capacity of
4 bears the seal/stamp of _____

Certified

- 5 at _____ 6. the
7 by
8 No.
9 Seal/stamp _____ 10 Signature

Nr. 933 der Urkundenrolle für das Jahr 200

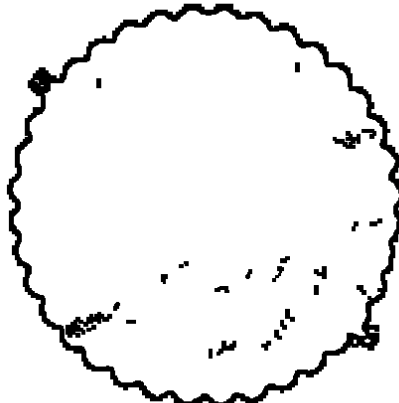
Der unterzeichnende Notar Lutz Duvernell in Dortmund beglaubigt hiermit die vorse-
tze, vor ihm im Hause Havert 7, 44227 Dortmund, wohin er sich auf Ersuchen des Be-
teiligten begeben hatte, gefertigte Unterschrift des

Herrn Dr. Stephen T. Dunne, geb. am 22.12.1951,
wohnhaft The Cottage, Great Finborough, Stowmarket,
Suffolk IP14 3 AE/Great Britain,

- von Person bekannt -

Die Frage nach einer Vorbefassung im Sinne von § 3 Abs. 1 Ziff. 7 BeurkG wurde von
dem Erschienenen verneint

Dortmund, den 08.06.2006




(Duvernell)
Notar

Kostenberechnung gem. § 154 KostO:

<u>Wert gem. § 30 III KostO, 3.000,00 EUR</u>	
Gebühr gem. §§ 141, 32, 45 I 1 - Begl. der Unterschriften	10,00 EUR
Gebühr gem. §§ 141, 32, 58 I 1 - Begl. außerhalb der Geschäftsräume	10,00 EUR
Gebühr gem. § 152 II 1 a, b - Portoauslagen	1,45 EUR
16 % Umsatzsteuer	<u>3,43 EUR</u>
	<u>24,88 EUR</u>


(Duvernell)
Notar

22
71

Nr. 1001 der Urkundenrolle für das Jahr 2006

Der unterzeichnende Notar Lutz Duvernell in Dortmund beglaubigt hiermit die vorseitigen, vor ihm im Hause Hauert 7, 44227 Dortmund, wohin er sich auf Ersuchen der Beteiligten begeben hatte, gefertigten Unterschriften der ihm von Person bekannten Herren

- 1 Geschäftsführer Dr Joachim Eicher, geb am 23 04 1955,
- 2 Prokurist Friedolin Nöker, geb am 30 09 1951,

beide geschäftsansässig Hauert 7, 44227 Dortmund

Sie verneinten die Frage der Vorbefassung im Sinne von § 3 Abs 1 Ziff 7 BeurkG

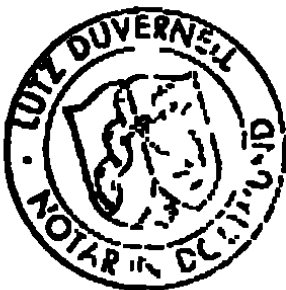
Es wird hiermit bescheinigt, dass die vorgenannten Herren als Geschäftsführer und Prokurist im Handelsregister eingetragen und berechtigt sind, die

Boehringer Ingelheim microParts GmbH

mit Sitz in Dortmund gemeinschaftlich zu vertreten

Die Vertretungsbefugnis habe ich aufgrund am heutigen Tage vorgenommener Einsicht des Handelsregisters - HR B 9303 - beim Amtsgericht in Dortmund festgestellt

Dortmund, den 22 06 2006




(Duvernell)
Notar

Kostenberechnung gem. § 154 KostO.

Wert gem. § 30 III KostO. 3.000,00 EUR

Gebühr gem §§ 141, 32, 45 I 1 - Begl der Unterschrift	10,00 EUR
Gebühr gem §§ 141, 32, 58 I 1 - Begl außerhalb der Geschäftsräume	10,00 EUR
Gebühr gem § 150 I - Vertretungsbescheinigung	13,00 EUR
16 % Umsatzsteuer	<u>5,28 EUR</u>
	<u>38,28 EUR</u>


(Duvernell)
Notar

16

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. Ist unterschrieben von Herrn
 Lutz Duxmüll.

3. in seiner ~~thier~~ Eigenschaft als
Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel des ~~Idert~~
Notars Duxmüll. in Dortmund

Bestätigt 26. JUN. 2006

5. in Dortmund 6. am

7 durch den Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 954 - 590

9. Siegel: 10. Unterschrift
In Vertretung

L. Löbermann
(Löbermann)

27
72

TRADUCCION OFICIAL No 11529

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen en un documento de cesión, escrito en español e inglés por medio del cual el señor

Stephen Terence DÜNNE,

domiciliado en

The Cottage Great Finborough, Slowmarket, Suffolk IP 14 3AE, Gran Bretaña

declara bajo juramento ser unico y verdadero inventor dela invención

DISPOSITIVO DE DESCARGA CON UNA VALVULA DOSIFICADORA

y declara así mismo que cede y transfiere, sin limitación, a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim microParts GmbH, domiciliada en Hauert 7 Dortmund, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la Republica de Colombia - Dado y firmado el 22.06 2006 en Dortmund, Alemania.- Hay tres firmas ilegibles de los señores Dunne, inventor, y de los señores Eicher y Nöcker representantes legales de la mencionada compañía

No 933 del protocolo notarial del año 2006

El suscrito notario de Dortmund, Lutz Duvernell, certifica por la presente , la autenticidad de la firma antecedente, puesta ante él en el edificio Hauert 7 en Dortmund, a donde se trasladó por solicitud del interesado, el señor

Dr Stephen T Dunne, nacido el 22 12 1951

domiciliado en

**The Cottage Great Fmborough, Slowmarket,
Suffolk IP 14 3AE/Gran Bretaña**

- a quien conoce en persona -

74
23

2

La pregunta sobre una actuación previa en el sentido del artículo 3 inciso 1 numeral 7 de la ley de legalizaciones fue respondida negativamente por el compareciente

Dortmund, 08 08 2006

(hilo y oblea notarial)

fdo firma ilegible
(Duvernelli)
Notario

Costas según Art. 154 KostO

Valor seg Art. 30 III KostO 3.000,00 EUR

Derechos seg Art 141, 32, 45 I 1 – Autenticación firma	10,00 EUR
Derechos seg Art. 141, 32, 58 I 1 – Autenticación fuera de sede	10,00 EUR
Derechos seg Art 152 II 1 a b – Portes	1,45 EUR
16 % IVA	<u>3,43 EUR</u>
	24,88 EUR

Fdo firma ilegible
(Duvernelli)
Notario

No 1001 del protocolo notarial del año 2006

El suscrito notario de Dortmund, Lutz Duvernelli, certifica por la presente, la autenticidad de la firma antecedente, puesta ante él en el edificio Hauert 7 en Dortmund, a donde se trasladó por solicitud de los interesados, los señores

- 1 Gerente Dr Joachim Eicher, nacido el 23 04 1955
- 2 Apoderado Friedolin Nöcker, nacido el 30 09 1951

ambos con domicilio comercial en Hauert 7, 44227 Dortmund,

- a quienes conoce en persona -

La pregunta sobre una actuación previa en el sentido del artículo 3 inciso 1 numeral 7 de la ley de legalizaciones fue respondida negativamente por los comparecientes

Se certifica que los mencionados señores en su calidad de gerente y apoderado, respectivamente, están inscritos en el Registro de Comercio y están facultados para representar conjuntamente a la

Boehringer Ingelheim microParts GmbH

domiciliada en Dortmund

La facultad de representación fue establecida por mí en la fecha por haber tenido a la vista el Registro de Comercio – HR B 9303 – del Juzgado Municipal de Dortmund

Dortmund, 22 06 2006

(hilo y oblea notarial)

fdo firma ilegible
(Duvemell)
Notario

Costas según Art 154 KostO

Valor seg. Art. 30 III KostO. 3.000,00 EUR

Derechos seg Art. 141, 32, 45 I 1 – Autenticación firma	10,00 EUR
Derechos seg Art 141, 32, 58 I 1 – Autenticación fuera de sede	10,00 EUR
Derechos seg Art 150 I – Certificación representación	13,00 EUR
18 % IVA	<u>5,51 EUR</u>
	38,28 EUR

Fdo. firma ilegible
(Duvemell)
Notario

26
75

4

-

10 Firma
Fdo ilegible
en representación
(Löbermann)

Bogotá, 12 de agosto de 2008

12 APR 1976 HQ NCSB
RECEIVED & INTERPRETIVE OFFICIAL
[Signature]
APR 12 1976 HQ NCSB

321587
 LA APARECE EN EL
 TIO DESEMPLEA
 ORES INDICAC'ES

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE
duz honaga de Herber
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, 17 AGO 2006



REPRESENTACION, RATIFICACION Y PODER

REPRESENTATION, RATIFICATION AND POWER-OF- ATTORNEY

Yo (nosotros), abajo firmado (s)/I (we), the undersigned

ROKURINGER INGELHEIM MICROPARTS GMBH

domiciliado (s) en/of

Haupt 7
Darmstadt 44227, Germany

por el presente ratificamos la solicitud de Patento
No. 06.056.311

presentada por Emilio Ferrero
como agente oficioso ante la Oficina de Patentes
en Bogotá
el 9 de junio de 2006

por el presente nominamos a EMILIO FERRERO, tpa. 31929; GONZALO PERDOMO, tpa. 831, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 y DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciliados en la Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, en obediencia a lo dispuesto en el parágrafo 1o del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél. La misma regla se aplicará cuando el segundo representante suplente haya de reemplazar al primero, o el tercero al segundo. En tales casos, el representante principal, o el primero, o segundo suplente, en su caso, o ambos, declararán su intención de no ejercer la representación mediante declaración autenticada por Notario Público en Colombia, o por Notario u otro Funcionario Público, o Consul de Colombia, en el extranjero; y si se tratare de impedimento, con el certificado respectivo. Si alguno de los nombrados faltare definitivamente, el siguiente tomará su lugar. Cuando cesare la ausencia o impedimento del representante principal, o de su primero o segundo suplentes, en su caso, podrán ejercer la representación, en su orden, uno u otros según el caso, asumiéndola por el solo hecho de ejercerla, cesando en ese momento el ejercicio de la representación por el primero, segundo o tercer suplente en su caso.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados arriba nombrados, para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo (autorizamos) a los dichos apoderados para que me (nos) representen ante cualesquiera entidades o

hereby ratify the Patent Application
No. 06.056.311

filed without a Power of Attorney by Emilio Ferrero
before Trademark Office
in Bogotá
on June 9, 2006

and do hereby appoint EMILIO FERRERO tpa. 31929, GONZALO PERDOMO, tpa. 831 LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa. 23555 and DANIEL PEÑA, tpa. 65620, domiciled at Carrera 4ª N° 72-35, Bogotá, Colombia, in due compliance with the terms of Paragraph 1st. of Article 543 of the Commercial Code, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of Court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or of temporal or definitive impediment. The same rule will apply when the second alternate representative is to replace the first one, or when the third is to replace the first or second alternates in their turn, or both of them, second. In such cases, the principal representative, or the shall state their intention not to act as representatives through a declaration given before a Notary Public in Colombia, or before a Notary or another Public Official or a Colombian Consul abroad, and in case of impediment, with the respective certificate shall suffice. If any of the appointed representatives shall be absent, the following alternate shall take his place. When the absence or impediment of the principal representative, or, of the first or second alternate in their turn ceases, the representation can be taken again in their sequence, by the principal, the first or second alternate depending on case, and the mere fact or its exercise will suffice. The exercise of the representation by the first, second or third alternates in their turn shall end at such times as

In addition, we grant a Power of Attorney in favor of the above named attorneys at law so that they may obtain the protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any

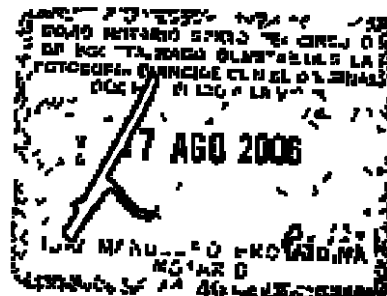
authorities or persons, with or without jurisdiction, specially those administrative, administrative contentious and judicial, as well as before Arbitration Court, in all matters concerning the following: a) Obtaining of patents, utility models and industrial designs, the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, domain names, vegetal varieties and denominations of origin. Its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition, protection to the consumer oppositions or observations, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, granting of licenses, the action for writ mandamus the protection of trade secrets, and in general the civil, penal, and administrative suits relating to those rights actions and suits instituted by and (us) or against me (us) And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, compromise, conciliate, admit the facts of the case, demand, cancel, receive, assign, and ratify acts done by representatives without a power of attorney

Enfin Continuée

part by Boehringer Ingelheim microPart GmbH

Gamma

Signature



2899

16-065 CV

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (SOCIEDAD)

El infrascripto Notario Certifica: Que la firma que antecede de _____
es autentica, que el signatario desempeña actualmente el cargo de _____

de la compañía
BOEHRINGER INGELHEIM MICROPARTS GMBH
sociedad que actualmente existe y está organizada de acuerdo a las leyes de Alemania

que la dirección de dicha compañía es
Haupt 7
Dortmund 44227
Alemania

y que el signatario tiene facultad para otorgar este documento

Todos los hechos anteriores lo constan por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe

Dado y firmado en _____

El _____

NOTARIAL CERTIFICATION (COMPANY)

The undersigned Notary certifies That the preceding signature of _____
is authentic, that the signatory currently acts in the position of _____

of the company
BOEHRINGER INGELHEIM MICROPARTS GMBH
a company currently existing and organized under the laws of Germany
that the address is

Haupt 7
Dortmund 44227
Germany

and that the signatory has the power to grant this document

The Notary Public is aware and attests to the above facts upon examination of the corresponding documents

Given and signed in _____

On _____

El Notario Público - The Notary Public
(Firma-sello) (Signature-seal)

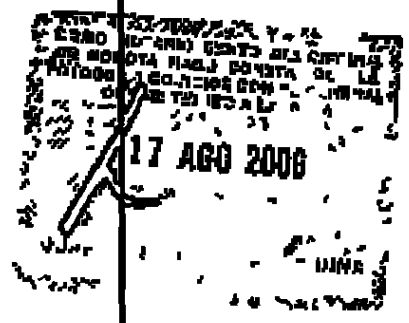
APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1 Country _____
- 2 This public document
- 3 has been signed by _____
- 4 acting in the capacity of _____
- 5 bears the seal/stamp of _____

Certified

- 5 at _____
- 6 the _____
- 7 by _____
- 8 No _____
- 9 Seal/stamp _____
- 10 Signature _____



Nr. 1002 der Urkundenrolle für das Jahr 2006

Der unterzeichnende Notar Lutz Duvernell in Dortmund beglaubigt hiermit die vorseitigen, vor ihm im Hause Hauert 7, 44227 Dortmund, wohin er sich auf Ersuchen der Beteiligten begeben hatte, gefertigten Unterschriften der ihm von Person bekannten Herren

- 1 Geschäftsführer Dr. Joachim Eicher, geb. am 23.04.1955,
- 2 Prokurist Friedolin Nöcker, geb. am 30.09.1951,

beide geschäftsansässig Hauert 7, 44227 Dortmund

Sie verneinten die Frage der Vorbefassung im Sinne von § 3 Abs. 1 Ziff. 7 BeurkG

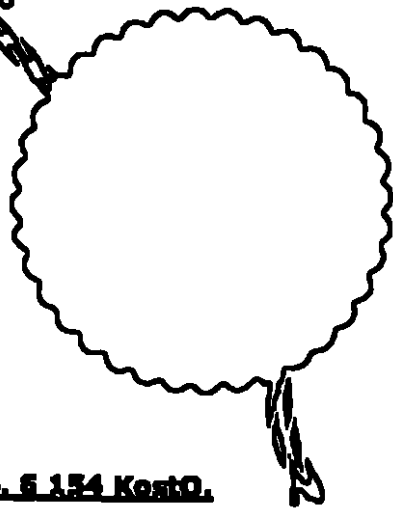
Es wird hiermit bescheinigt, dass die vorgenannten Herren als Geschäftsführer und Prokurist im Handelsregister eingetragen und berechtigt sind, die

Boehringer Ingelheim microParts GmbH

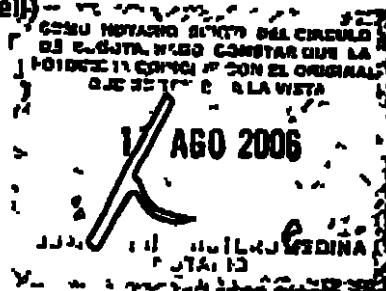
mit Sitz in Dortmund gemeinschaftlich zu vertreten

Die Vertretungsbefugnis habe ich aufgrund am heutigen Tage vorgenommener Einsicht des Handelsregisters - HR B 9303 - beim Amtsgericht in Dortmund festgestellt

Dortmund, den 22.06.2006




(Duvernell)
Notar



Kostenberechnung gem. § 154 KostO.

Wert gem. § 41 II KostO. 3.000,00 EUR

Gebühr gem. §§ 141, 32, 45 I 1 - Begl. der Unterschrift	10,00 EUR
Gebühr gem. §§ 141, 32, 58 I 1 - Begl. außerhalb der Geschäftsräume	10,00 EUR
Gebühr gem. § 150 I - Vertretungsbescheinigung	13,00 EUR
Gebühr gem. § 152 II 1 a, b - Portoauslagen	1,45 EUR
16 % Umsatzsteuer	<u>5,51 EUR</u>
	<u>39,96 EUR</u>


(Duvernell)
Notar

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. Ist unterschrieben von Herrn
Lutz Duexmell

3. in seiner ~~ihwer~~ Eigenschaft als
Notar

4. sie ist versehen mit dem Siegel des ~~Idert~~
Notars Duexmell in Dortmund

Bestätigt

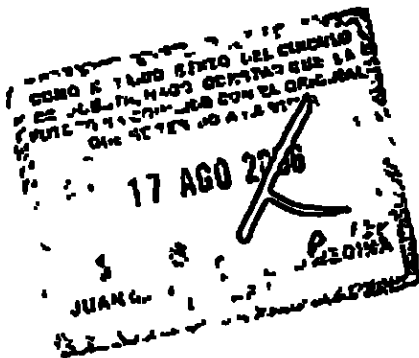
5. in Dortmund 6 am 26. JUN 2006

7. durch den Präsidenten des Landgerichts

8. unter Nr. 9E4-53c

9. Siegel: 10. Unterschrift _____
in Vertretung

Löbermann
(Löbermann)



TRADUCCION OFICIAL No. 11530

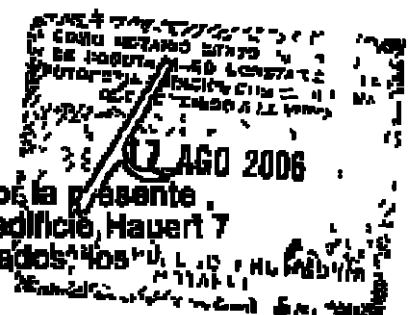
de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 500 del 6 de marzo 1978 -

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen en el documento de representación, ratificación y poder, escrito en español e Inglés, por medio del cual BOEHRINGER INGELHEIM MICROPARTS GMBH, domiciliada en Hauerl 7, Dortmund, Republica Federal de Alemania, ratifica la solicitud de patente No 06 056.311 presentada por Emilio Ferrero como agente oficioso ante la Oficina de Patentes en Bogotá, Colombia, el 9 de junio de 2006, y otorga poder a EMILIO FERRERO, tpa 31929, GONZALO PERDOMO, tpa 831, LUZ CLEMENCIA DE PAEZ, tpa 23555 y DANIEL PEÑA, tpa 88820, domiciliados en la Carrera 4 No. 72-35, Bogotá, Colombia. Hay dos firmas legibles de los señores Eicher y Nöcker, representantes legales de la mencionada compañía.

Sigue certificación notarial (sociedad) en español e Inglés de la existencia de la compañía por el notario de Dortmund

No. 1002 del protocolo notarial del año 2006

El suscrito notario de Dortmund, Lutz Duvernell, certifica por la presente la autenticidad de la firma antecedente, puesta ante él en el edificio Hauerl 7 en Dortmund, a donde se trasladó por solicitud de los interesados, los señores



- 1 Gerente Dr Joachim Eicher, nacido el 23.04 1955
- 2 Apoderado Friedolin Nöcker, nacido el 30 08 1961

Ambos con domicilio comercial en Hauerl 7, 44227 Dortmund,

- a quienes conoce en persona -

La pregunta sobre una actuación previa en el sentido del artículo 3 inciso 1 numeral 7 de la ley de legalizaciones fue respondida negativamente por los comparecientes.

81

Se certifica que los mencionados señores en su calidad de gerente y apoderado, respectivamente, están inscritos en el Registro de Comercio y están facultados para representar conjuntamente a la

Boehringer Ingelheim microParts GmbH

Domiciliada en Dortmund

La facultad de representación fue establecida por mí en la fecha por haber tenido a la vista el Registro de Comercio – HR B 9303 – del Juzgado Municipal de Dortmund

Dortmund, 22 06 2006

(hilo y oblea notarial)

fdo. firma ilegible
(Duvemeli)
Notario

COSE NOTARIO SECTO P.A.C.B.U.O
DE REGISTRO DE COMERCIO
PROTOCOL 100 TCIAR COMPLETADO
QUE A TRAF. ALP REIN

7 AGO 2006

LA U I VI - U G U I N A H
N T A P I

10,00 EUR
10,00 EUR
13,00 EUR
1,45 EUR
5,51 EUR
39,96 EUR

Costas según Art 154 KostO.

Valor seg. Art. 30 III KostO. 3.000,00 EUR

Derechos seg Art. 141, 32, 45 I 1 – Autenticación firma
Derechos seg Art 141, 32, 58 I 1 – Autenticación fuera de sede
Derechos seg Art 150 I – Certificación representación
Derechos seg Art 152 II 1 a, b – Portes
16 % IVA

Fdo firma ilegible
(Duvemeli)
Notario

82

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1 País Republica Federal de Alemania
Este documento público
- 2 Ha sido firmado por el señor Lutz Duvernell
- 3 Actuando en calidad del notario
- 4 Lleva el sello oficial del notario de Dortmund, Duvernell

ADMINISTRACION DE REGISTROS
Escripciones
32111
LUTZ DUVERNELL
NOTARIO PUBLICO
DORTMUND

Certificado

- 5 en Dortmund
- 7 por el Presidente del Tribunal Regional
- 8 bajo el No 9E4 590
- 9 Sello
Tribunal Regional de Dortmund
(sello redondo en tinta)

6 el 26 de junio 2006

- 10 Firma
Fdo ilegible
en representación
(Löbermann)

NO SE PUEDE
RESPONDER POR
LUTZ DUVERNELL
NOTARIO PUBLICO
DORTMUND

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación

Bogotá, 12 de agosto de 2006
c. 2006

COJO AUTOTRANSMISOR DEL CIRCULO
D ELEGIDA, NÚMERO CONTINUA QUE LA
FECHA DE LA COPIA DE LA ORIGINAL
17/AGO 2006
LUZ ARRIAGA DE HERBER LE
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución N° 84, M. 151 de

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución N° 84, M. 151 de

26

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

Luz Arriaga de Heber

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA

SANTAFE DE BOGOTA. 17 AGO 2006



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

17 AGO 2006

JUAN... MARIA... RUIZ...

83

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 84

2020
Bogotá D C ,

Doctor(a)
FERRERO EMILIO
Apoderado(a) y/o Representante de
BOEHRINGER INGELHEIM MICROPARTS GMBH

REFERENCIA	Radicación No	06 56311
	Solicitud Internacional	EP2004/013761
	Fecha inicio fase nacional	10/07/2006
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No	3308
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial

Cúmplase
Dado en Bogotá DC, . 13 JUL 2007


CLARA C DE JAIMES
Jefe de la División de Nuevas Creaciones (B)

adpa10